

National Coalition of Syrian
Revolution and Opposition Forces



الائتلاف الوطني لقوى
الثورة و المعارضة السورية

الأمانة العامة

قسم الترجمة

أبرز ما ورد في مراكز الأبحاث والدراسات العالمية
تقرير أسبوعي



فهرس المحتويات

رسالتان إسرائيليتان إلى إيران بعد الهجوم "النادر" على دير الزور.....	3
مركز الما.....	3
تنظيم الدولة الإسلامية بعد خمس سنوات: التهديدات المستمرة والخيارات الأمريكية.....	5
معهد واشنطن.....	5
إسرائيل قصفت حلب تحسباً من صراع شامل.....	10
ول ستريت جورنال.....	10
لماذا تغافل العالم عن خطورة الصراع اللانهائي في سوريا؟.....	12
ناشيونال إنترست.....	12
النزوح الصامت من شمال شرقي سورية.....	14
مركز مالكوم كير كارينغي.....	14
واشنطن مستعدة لمناقشة الملف السوري مع تركيا.....	16
حريةت.....	16
القضايا الشائكة مع إيران تتوسع.. وبوادرا انسحاب أمريكي من سوريا.....	18
يني شفق.....	18

قسم الترجمة

Department of Translation

الائتلاف الوطني لقوى
الثورة و المعارضة السورية



National Coalition of Syrian
Revolution and Opposition Forces

الأمانة العامة

21..... من آل الأسد إلى نتنها هو.. تدمير المدن العربية لإخضاع ساكنيها

21..... لوموند

23..... ما يحدث في سوريا لا يبقى هناك.. معركة روسيا المحترمة مع داعش

23..... نيويورك تايمز

26..... التواجد الأمريكي في العراق وسوريا حصل دون موافقة الكونغرس

26..... ناشيونال انترست

ملاحظة: جميع الآراء والمواد الواردة في هذا التقرير تُعبر عن كاتبها أو ناشرها فقط

رسالتان إسرائيليتان إلى إيران بعد الهجوم "النادر" على دير الزور

مركز الما

بواز شبيرا

(اللغة الانجليزية) 27 آذار 2024

نص المقال:

إن إسرائيل قررت إرسال رسالتين إلى إيران بعد استهداف عدة مواقع تابعة لـ"الحرس الثوري" في دير الزور شرق سورية. ويعتبر الهجوم بأنه "نادر نسبياً" من حيث حجم القصف والمواقع المستهدفة. أن الهجمات الإسرائيلية استهدفت "مخازن أسلحة، ومقرراً ومنزلاً في دير الزور حيث كان يجتمع كبار مسؤولي الحرس الثوري الإيراني والمليشيات الشيعية." أن الشريط الجغرافي الواقع بين البوكمال ودير الزور يعرف بأنه مكاناً "للتغلغل الجغرافي الإيراني الكبير في إطار الممر البري الإيراني، الذي ينقل كميات كبيرة من الأسلحة إلى سورية ولبنان." وتعرضت عدة مناطق في دير الزور شرق سورية لقصف، قالت صحيفة "تايمز أوف إسرائيل"، إن تل أبيب تقف وراءه. وأسفر القصف عن مقتل بهروز واحدي المستشار في "الحرس الثوري" الإيراني في سورية، إضافة إلى مقتل عدد من القياديين التابعين للحرس الثوري.



قسم الترجمة

Department of Translation

الائتلاف الوطني لقوى
الثورة و المعارضة السورية



National Coalition of Syrian
Revolution and Opposition Forces

الأمانة العامة

أن الهجوم كان له هدفان، الأول هو إرسال رسالة إلى إيران في سياق محاولاتها نقل الأسلحة إلى الضفة الغربية في فلسطين. وكان الجيش الإسرائيلي أعلن، أمس الثلاثاء، إحباط محاولات إيرانية لتهريب شحنات كبيرة من الأسلحة إلى نشطاء في الضفة الغربية. وقال الجيش إن الأسلحة تحتوي على شظايا متفجرة وألغام مضادة للدبابات، بهدف استخدامها ضد أهداف إسرائيلية.

- سلسلة غارات شرق سورية..ماذا استهدفت؟ وهل قتل الحاج عسكر؟

أن "قسم الاستخبارات 4000" التابع لـ"الحرس الثوري" الإيراني وقائده جواد غفاري، هو المسؤول عن عملية التهريب إلى الضفة الغربية. إضافة إلى مسؤولية "وحدة العمليات الخاصة التابعة لفيلق القدس على الأراضي السورية (الوحدة 18840)، والتي تقع تحت رعاية يزدان مير (أيضاً)، المعروف باسم سردار باقري". أما الرسالة الثانية من قصف دير الزور فهو "تعطيل وتدمير البنية التحتية لتهريب الأسلحة الإيرانية في سورية ولبنان".

وخلال الأسبوع الماضي شن الطيران الإسرائيلي غارات جوية على منطقة يبرود في القلمون بريف دمشق، استهدفت مستودعات أسلحة وشحنات عسكرية تابعة لـ"حزب الله". كما استهدفت مسيرات، يعتقد أنها إسرائيلية، قبل أسبوعين شحنتين كانتا محمليتين بأسلحة وذخائر لمليشيات إيران أثناء عبورها من الأراضي العراقية إلى مدينة البوكمال بريف دير الزور.

[\(ترجمة موقع السورية\)](#)

[المصدر: مركز الما](#)

تنظيم الدولة الإسلامية بعد خمس سنوات: التهديدات المستمرة والخيارات الأمريكية
معهد واشنطن

إيان مكاري

(اللغة الانجليزية و العربية) 21 آذار 2024

نص المقال:

يستعرض مبعوث أمريكي لشؤون مكافحة الإرهاب التقدم الذي أُحرز بعد مرور خمس سنوات على تحرير الأراضي من تنظيم "داعش" في سوريا ويشرح تفكير واشنطن بشأن المسار الذي سيتخذه التحالف الدولي في المرحلة القادمة. في الحادي والعشرين من آذار/مارس، استضاف معهد واشنطن الحدث الأخير في "سلسلة محاضراته حول مكافحة الإرهاب"، والذي شارك فيه المسؤول بوزارة الخارجية الأمريكية إيان مكاري. وفيما يلي كلماته للسجل. شكراً لهارون وفريق "معهد واشنطن" على استضافتي اليوم. وكما ذكر هارون، فأنا أعمل في "مكتب مكافحة الإرهاب" بوزارة الخارجية الأمريكية، وأشغل حالياً منصب "نائب للمبعوث الخاص للتحالف الدولي لهزيمة تنظيم «الدولة الإسلامية»". في 23 آذار/مارس 2019، أي قبل خمس سنوات تقريباً، حرر التحالف وشركاؤه المحليون الجزء الأخير من الأراضي التي كان يسيطر عليها تنظيم "الدولة الإسلامية" في الباغوز بسوريا.



قسم الترجمة

Department of Translation

الائتلاف الوطني لقوى
الثورة و المعارضة السورية



National Coalition of Syrian
Revolution and Opposition Forces

الأمانة العامة

لقد كان ذلك ولا يزال علامة فارقة في جهودنا المستمرة لضمان عدم معاودة ظهور التنظيم من جديد. نحن هنا اليوم لإحياء الذكرى السنوية الخامسة لهذه اللحظة - الهزيمة الإقليمية لتنظيم "الدولة الإسلامية" - وهو الإنجاز الذي يستمر في حماية الولايات المتحدة وحلفائنا وشركائنا، والذي أدى إلى تحسين حياة الملايين في المنطقة.

وبينما نحتفل بالذكرى الخامسة للهزيمة الإقليمية لتنظيم "الدولة الإسلامية" ونقترب أيضاً من الذكرى السنوية العاشرة القادمة لقيام التحالف، أود التأمّل اليوم في أربعة عوامل: أولاً، كيف قادت الولايات المتحدة تشكيل التحالف لهزيمة تنظيم "داعش"؛ ثانياً، التقدم الذي أحرزناه خلال السنوات الخمس الماضية منذ تحرير الباغوز؛ ثالثاً، الطبيعة المتطورة لتهديد تنظيم "الدولة الإسلامية"؛ ورابعاً، أود أن أعرض بعضاً من أفكارنا حول المسار الذي سيتخذه التحالف في المرحلة القادمة.

قبل كل شيء، أود أن أؤكد إن كوننا كقادة "للتحالف الدولي لهزيمة تنظيم "الدولة الإسلامية"، فإننا ندرك بوضوح التهديد المستمر الذي لا يزال يشكله هذا التنظيم ونظّل منخرطين بشكل كبير في هذا المعنى. إنني معجب من استمرار التزام وتصميم حلفائنا وشركائنا لتحقيق الهزيمة الدائمة للتنظيم، حتى مع ازدحام القضايا المتنافسة على نحو متزايد على الأجندة الدولية.

لا زلنا نرى تهديداً حقيقياً في العراق وسوريا، حيث سيطر تنظيم "الدولة الإسلامية" في وقت ما على منطقة يبلغ عدد سكانها حوالي عشرة ملايين نسمة. وقد شهدنا ظهور الجماعة التي تدور في فلك "داعش" - ما يسمى بـ "تنظيم الدولة الإسلامية - ولاية خراسان" داخل أفغانستان، والذي يشكل تهديداً خارجياً واضحاً - وكذلك في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى، حيث ظهر العديد من المنتسبين إلى تنظيم "الدولة الإسلامية".

سأعود إلى الوضع الحالي للقتال ضد التنظيم بعد قليل، ولكن دعونا نتأمّل لبضع دقائق في السنوات العشر الماضية. تم تشكيل "التحالف الدولي لهزيمة تنظيم «الدولة الإسلامية»" في أيلول/سبتمبر 2014 مع اثني عشر عضواً أصلياً؛ وبحلول كانون الأول/ديسمبر 2014، زاد العدد إلى ستين عضواً. واليوم، يضم التحالف سبعة وثمانين عضواً، ويجمع دولاً من كل قارة. ومن خلال عمل التحالف، حققنا الهزيمة الإقليمية لتنظيم "داعش" في العراق وسوريا. وقمنا بالقضاء على قيادة تنظيم "الدولة الإسلامية" أو القبض عليها في عدة مناسبات. كما قمنا بتقليص قدرة التنظيم بشكل كبير على تنفيذ هجمات في العراق وسوريا ودول أخرى. ومن خلال التحالف، استثمر المجتمع الدولي مليارات الدولارات في تحقيق الاستقرار والمساعدة في إحياء المناطق المحررة. وهذا التقدم هو شهادة على قوة التحالف وشجاعة شركائنا على الأرض.

لقد شهد عام 2014 السقوط المدوي للموصل والاستيلاء على الأراضي الممتدة من شمال غرب سوريا إلى ضواحي بغداد. ورداً على ذلك، اتحد المجتمع الدولي لتشكيل تحالفنا العالمي وأنشأ "قوة المهام المشتركة - عملية العزم الصلب"، التي تعمل مع سبعة وعشرين دولة مساهمة تحت رعاية التحالف. ومنذ بداية القوة، كان ردنا العسكري قوياً. وفي عامها الأول، نفذت "قوة المهام المشتركة - عملية العزم الصلب" أكثر من 8000 غارة جوية ضد أهداف تنظيم "الدولة الإسلامية" في العراق وسوريا. وبين عامي 2014 و2017، خسر تنظيم "داعش" 95% من الأراضي التي كان يسيطر عليها ذات يوم. وبحلول تموز/يوليو 2017، أصبحت الموصل مجدداً تحت سيطرة الحكومة العراقية، وبحلول كانون الأول/ديسمبر 2017، كان تنظيم "الدولة الإسلامية" قد فقد السيطرة على كامل الأراضي في العراق.

واستمر القتال في سوريا، حيث سيطر تنظيم "الدولة الإسلامية" على قطاعات من الأراضي حتى عام 2019، عندما استعاد التحالف والقوات الشريكة المعقل الإقليمي الأخير للتنظيم في الباغوز. وكانت تلك ضربة حاسمة لمنظمة إرهابية مروعة مارست التعذيب للملايين، ولكن لا تزال هناك تحديات كثيرة، كما كانت تظهر مراحل جديدة.

قسم الترجمة

Department of Translation

الائتلاف الوطني لقوى
الثورة و المعارضة السورية



National Coalition of Syrian
Revolution and Opposition Forces

الأمانة العامة

ومنذ عام 2019، واصل التحالف العمل بجد نحو الهزيمة الدائمة لتنظيم "الدولة الإسلامية"، وتبقى "قوة المهام المشتركة - عملية العزم الصلب" في المنطقة لتقديم المشورة والمساعدة والتمكين للشركاء المحليين. ولا يزال هناك الكثير مما يتعين القيام به. ومع ذلك، لا يزال الخط الأول من الجهود ينصب في العراق وسوريا، حيث يواصل التحالف تعزيز وتنسيق المساعدة في تحقيق الاستقرار للمناطق والسكان المحررين. وبالتعاون مع شركائنا، حقق التحالف نجاحاً ملحوظاً في استعادة الاستقرار في المناطق المحررة من تنظيم "الدولة الإسلامية"، مع مساعدة منسقة تتبع مباشرة على خطى العمليات العسكرية واستعادة الشعور بالحياة الطبيعية لملايين السوريين والعراقيين. ومع ذلك، لا تزال هناك فجوات خطيرة في الخدمات الأساسية، وانعدام الأمن الغذائي، والتوتر بين الطوائف، والظروف الأمنية الهشة، ونقص الفرص الاقتصادية على الأرض، فضلاً عن القمع الذي يمارسه النظام، وجميعها توجب المظالم المحلية التي يتغذى عليها تنظيم "الدولة الإسلامية" ويعمل على تجنيد المقاتلين.

لقد قدم التحالف مئات الملايين من الدولارات كمساعدات لتحقيق الاستقرار سنوياً، مما أضاف إلى ما يصل إلى مليارات الدولارات التي تم استثمارها على مدى السنوات الخمس الماضية. ويأتي هذا الدعم للاحتياجات الحيوية التي حددها السوريون والعراقيون أنفسهم. فهو يعالج نقاط الضعف التي استغلها تنظيم "الدولة الإسلامية" سابقاً ويسد الفجوات في الاحتياجات المحلية، بما في ذلك الخدمات الأساسية والتعليم وإعادة الإدماج المجتمعي والمساءلة عن جرائم التنظيم الشنيعة. وفي العام الماضي وحده، تعهد التحالف بشكل جماعي بتقديم مساعدات بقيمة 597 مليون دولار لتحقيق الاستقرار في المناطق المحررة في العراق وسوريا، وهو ما يقارب هدفنا البالغ 601 مليون دولار. بالإضافة إلى هذه المساعدة، أحرز شركاء التحالف تقدماً كبيراً في إعادة المقاتلين الإرهابيين الأجانب وأفراد أسرهم الذين بقوا في شمال شرق سوريا. إن تقليص عدد مخيمات النازحين مثل مخيم "الهول" (الذي يضم ما يقرب من 43000 شخص) وبالطبع مراكز الاحتجاز (التي تضم ما يقرب من 9000 مقاتل من تنظيم "الدولة الإسلامية") من خلال عمليات العودة إلى الوطن، يعد أمراً ضرورياً لتقليل خطر عودة ظهور التنظيم.

وفي عام 2023، تمت إعادة ما يقرب من 5500 شخص إلى أوطانهم الأصلية من شمال شرق سوريا. ويشمل هذا العدد أكثر من 4000 عراقي وأفراد من عشرين دولة أخرى. وفي شباط/فبراير من هذا العام، عاد 99 امرأة وطفل نازح من مخيمَي "الهول" و"روح" إلى ديارهم في قيرغيزستان، مما أتاح الدعم التأهيلي وإعادة الاندماج في المجتمع. وعلى الرغم من أننا نحرز تقدماً في عمليات الإعادة إلى الوطن، إلا أننا نواصل دعوة الحكومات إلى إعادة مواطنيها من شمال شرق سوريا - ومرة أخرى، تُعد عمليات الإعادة إلى الوطن أهم أداة لدينا لمنع عودة تنظيم "الدولة الإسلامية".

وعلى الرغم من أننا حققنا تقدماً كبيراً، إلا أن التحالف كان يتكيف لمواكبة طبيعة التهديد المتطورة والمنتشرة بشكل متزايد. لقد تدهور الوضع الأمني في جميع أنحاء منطقة "الساحل" وفي أجزاء أخرى من أفريقيا بشكل كبير خلال السنوات القليلة الماضية. وأدت الهجمات القاتلة المتكررة على نحو متزايد من قبل المنتسبين إلى تنظيم "الدولة الإسلامية" إلى تدمير المجتمعات، وشمل ذلك: اختطاف النساء والأطفال في منطقة "حوض بحيرة تشاد"؛ وتعرض جنود لهجوم أثناء حراسة البنية التحتية الحيوية للمياه في بوركينافاسو؛ ونصب كمين لمزارعين في مقاطعة "شمال كيفو" في جمهورية الكونغو الديمقراطية.

واليوم، أصبحت أفريقيا موطناً لما يقرب من نصف الوفيات الناجمة عن الإرهاب على مستوى العالم. ويأتي ما يقرب من 60% من دعاية تنظيم "داعش" من أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى، وخاصة من الجماعات التابعة لتنظيم "الدولة الإسلامية" في نيجيريا وجمهورية الكونغو

قسم الترجمة

Department of Translation

الائتلاف الوطني لقوى
الثورة و المعارضة السورية



National Coalition of Syrian
Revolution and Opposition Forces

الأمانة العامة

الديمقراطية وموزمبيق. ويسعى "فريق عمل الاتصالات" التابع للتحالف وباستمرار إلى تعزيز التعاون وبناء القدرات بين الدول الأعضاء لهزيمة دعاية تنظيم "الدولة الإسلامية" وعمليات التجنيد وجهود التطرف التي يقوم بها في أفريقيا. وتقوم "مجموعة التركيز على أفريقيا" التابعة للتحالف ببلورة اهتمامنا بالتهديد الإرهابي في المنطقة وتحسين تنسيق مساعدات التحالف. وبالتعاون مع شركائنا الأفارقة، وضعت المجموعة خطة عمل من أربع نقاط، هي: (1) بناء القدرات التي تركز على أمن الحدود، والحفاظ على الأدلة في ساحة المعركة، وجمع القياسات الحيوية؛ (2) مكافحة دعاية تنظيم "الدولة الإسلامية" مع بناء قدرة المجتمع على الصمود؛ (3) تحسين قدرة الشركاء على الحد من التمويل غير المشروع للإرهاب؛ و(4) مكافحة التأثيرات الخبيثة والمعلومات المضللة. وتدعم الولايات المتحدة هذه الجهود وتعدت بتوفير مبلغ 130 مليون دولار لتعزيز القدرة المدنية على مكافحة الإرهاب في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى، بما في ذلك أكثر من 22 مليون دولار من التمويل الجديد للشراكات مع منطقة "غرب أفريقيا الساحلية" في العام الماضي. وفي الوقت نفسه، نظل يقظين ضد التهديد الذي يشكله ما يسمى بـ "تنظيم الدولة الإسلامية - ولاية خراسان"، المنبثق من أفغانستان. وأحرزت حركة طالبان تقدماً في مكافحة هذا التنظيم، لكنها كافحت من أجل تفكيك خلاياه الحضرية السرية ومنعه من شن هجمات على الأهداف السهلة. إن التحالف مصمم على ألا تصبح أفغانستان مجدداً ملاذاً آمناً للإرهابيين. نحن نتصدى للتهديد من خلال زيادة التركيز والتنسيق والتعاون مع أعضاء دول التحالف المشاركة معنا ضد "تنظيم الدولة الإسلامية - ولاية خراسان" فضلاً عن زيادة تعاوننا مع الشركاء الإقليميين في جنوب ووسط آسيا.

ويتمثل أحد العناصر الأساسية لاستراتيجية الولايات المتحدة للتصدي لتهديد "تنظيم الدولة الإسلامية - ولاية خراسان" في تعزيز إنفاذ القانون، والمساعدة في أمن الحدود، وبناء القدرات، ومبادرات إعادة التأهيل وإعادة الإدماج في وسط وجنوب آسيا من أجل تتبع واحتواء أي انتشار لـ "تنظيم الدولة الإسلامية - ولاية خراسان" بشكل أفضل. ويتماشى ذلك مع التأثير الإيجابي للمساعدات الإنسانية والإنمائية، خاصة بالنسبة للسكان الذين ما زالوا عرضة لحمولات التجنيد التي يقوم بها هذا التنظيم. والنتيجة هي جهد جماعي يزيد عن 30 مليون دولار في برامج جديدة لمكافحة الإرهاب في آسيا الوسطى، بالإضافة إلى 50 مليون دولار استثمرناها بالفعل في بناء القدرات في المنطقة.

وهناك جبهة مهمة بشكل خاص في الحرب ضد تنظيم "الدولة الإسلامية" وهي الفضاء المعلوماتي. لقد وعد قادة التنظيم أتباعهم بدولة مثالية. وفي الواقع، قدموا دكتاتورية وحشية ومفلسة أخلاقياً. وتشمل الجرائم ضد الإنسانية التي ارتكبتها تنظيم "داعش" القتل الجماعي والاستغلال الجنسي المنهجي للنساء والأطفال. ويروي المنشقون والضحايا على حد سواء قصصاً مرعبة عن الفترة التي قضوها تحت حكم الخلافة. وحتى عائلة زعيم تنظيم "الدولة الإسلامية" في ذروته، أبو بكر البغدادي، تبرأت من وحشيته وجبنه ونفاقه أمام ملايين المشاهدين. إن توثيق وفضح الجرائم التي يرتكها أعضاء تنظيم "داعش" والوعود الكاذبة لقادة هذه الحركة الفاشلة هي من أفضل الأدوات التي لدينا لفضح هذه الأيديولوجية. وتواصل الولايات المتحدة بالتعاون مع شركائنا في التحالف دعم العديد من الجهات الفاعلة، أي الحكومات، والصحفيين، وجماعات المجتمع المدني، والأفراد الشجعان، الذين يمضون قدماً بهذا العمل.

وفي الجزء الأخير من ملاحظاتي، أود أن أؤكد على أن تحالفنا سيستمر في التطور لمواجهة تهديد تنظيم "الدولة الإسلامية". إننا نقوم باستمرار بتقييم أفضل السبل التي يمكن للتحالف من خلالها مواجهة التهديد وتعزيز الأمن والاستقرار.

أما العراق فقد كان بلد التركيز عندما ظهر تنظيم "داعش"، ويلعب اليوم دوراً رائداً في التحالف. والعراق عضو مؤسس في "التحالف الدولي لهزيمة تنظيم «الدولة الإسلامية»"، ونجحت قواته في تحرير الأراضي العراقية من قبضة التنظيم. إن مهمتنا المشتركة تحقق النجاح، فقد تم هزيمة تنظيم "داعش" على المستوى الإقليمي، وأصبحت القوات العراقية في وضع أقوى من أي وقت مضى لقمع التهديد المتبقي. ومن أجل

قسم الترجمة

Department of Translation

الائتلاف الوطني لقوى
الثورة و المعارضة السورية



National Coalition of Syrian
Revolution and Opposition Forces

الأمانة العامة

الحفاظ على مكاسبنا، فإننا نواصل التزامنا بـ "عملية العزم الصلب"، وهي المهمة التكميلية لحلف شمال الأطلسي في العراق، وبناء القدرة على مكافحة الإرهاب بقيادة مدنية.

وكما أشرنا علناً، فقد بدأت الولايات المتحدة والحكومة العراقية مناقشات حول كيفية نقل "قوة المهام المشتركة - عملية العزم الصلب" لمهمتها لمواجهة التهديد الحالي وضمان الهزيمة الدائمة لتنظيم "الدولة الإسلامية". وتلتزم الدول الشريكة في التحالف بهذه المحادثة وبمساعدة العراق في تعزيز التقدم المحرز منذ الهزيمة الإقليمية. ونحن نتطلع إلى مساهمة العراق المستمرة في خطوط جهودنا العالمية الأوسع نطاقاً، بما في ذلك تحقيق الاستقرار، والرسائل المضادة، والتمويل المضاد لتحقيق الهزيمة الدائمة لتنظيم "الدولة الإسلامية" في المنطقة والعالم. وفي سوريا، سنواصل ردنا الجماعي لتهديد "داعش" - ولا سيما المخاوف الأمنية والإنسانية ومكافحة الإرهاب في مرافق الاحتجاز ومراكز الشباب ومخيبي "روح" و"الهول" للنازحين. وتواصل الولايات المتحدة حث الشركاء والحلفاء على تسهيل إعادة مواطنهم إلى وطنهم وإعادة تأهيلهم وإعادة إدماجهم في أسرع وقت ممكن، وتقوم مجموعة عمل تحقيق الاستقرار التابعة للتحالف بتنسيق الاستثمار المستدام في المساعدات الإنسانية وتحقيق الاستقرار في شمال شرق سوريا.

وفيما يتخطى العراق وسوريا، فإن التحالف ملتزم بضمان عدم تمكن تنظيم "الدولة الإسلامية" من الازدهار في أي دولة أخرى في العالم. وسوف نستمر في معالجة الخطوط الرئيسية للجهود مثل بناء القدرات في منطقة جنوب الصحراء الكبرى في أفريقيا وآسيا الوسطى؛ ومكافحة دعاية تنظيم "داعش"؛ وتفكيك شبكاته المالية؛ وضمان عدم تمكن المقاتلين الإرهابيين الأجانب من الوصول إلى مناطق النزاع؛ واستقرار المناطق المحررة.

واليوم، نحتفل بالذكرى الخامسة للهزيمة الإقليمية لتنظيم "الدولة الإسلامية"، لكننا نفكر أيضاً في الذكرى السنوية العاشرة لقيام التحالف، والتي سنحتفل بها في شهر أيلول/سبتمبر المقبل. ومع اقترابنا من هذا الحدث المهم، يرغب جميع أعضاء التحالف في التأكد من تبسيط عملنا وتحديثه وتكييفه مع ساحة المعركة الطبيعية والأيدولوجية المتغيرة. ومع تطور التهديد وتزايد انتشاره، فإننا نتطلع إلى إجراء تعديلات على تكوين التحالف للتأكد من أننا في وضع يسمح لنا بتوقع التهديدات المستقبلية ومواجهتها. وعندما يجتمع وزراء التحالف في اجتماعهم السنوي هذا الخريف، فسوف يتصدر هذا التحدي جدول الأعمال.

المصدر: معهد واشنطن

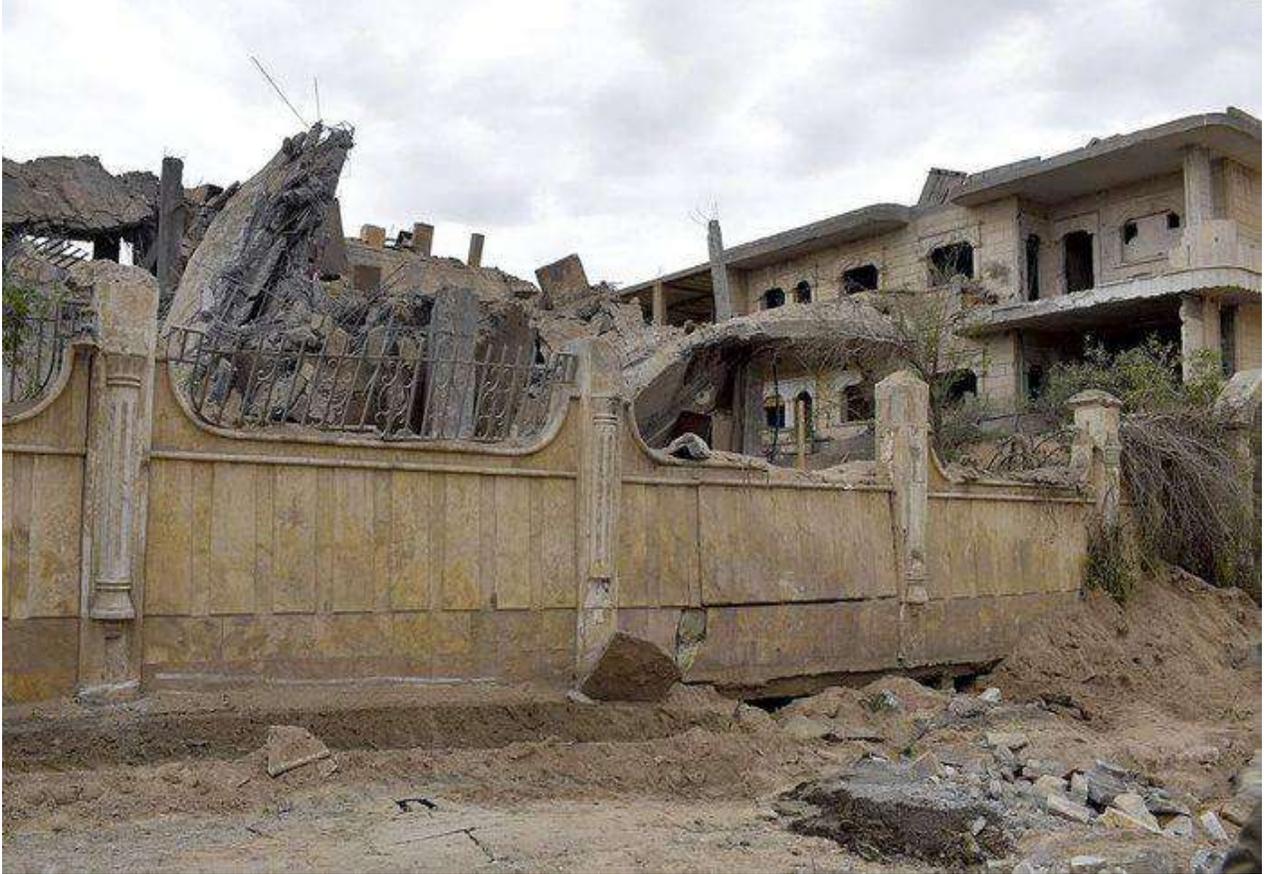
إسرائيل قصفت حلب تحسباً من صراع شامل
وول ستريت جورنال

ستيفن كالين، بينوا فوكون

(اللغة الانجليزية) 29 آذار 2024

نص المقال:

إن إسرائيل شنت غارات على مواقع للنظام وحزب الله اللبناني في سوريا أخيراً تحسباً من صراع شامل على حدودها الشمالية، ووُصف الهجوم بأنه الأكثر دموية، عقب مقتل 38 شخصاً. وتعمل إيران على إيصال الأسلحة إلى حزب الله في سوريا عبر البحر والبر والجو منذ بداية العدوان على غزة، وفقاً لروين سولومون، المحلل العسكري الإسرائيلي الذي يتتبع هذه التدفقات لمدونة تسمى Intelli Times. أنه خوفاً من صراع شامل محتمل مع حزب الله على حدودها الشمالية، تشن إسرائيل ضربات في سوريا لعرقلة نقل الأسلحة، بما في ذلك الصواريخ والطائرات من دون طيار.



وقال سولومون: "إسرائيل تعتقد أنها ربما تتجه إلى الحرب.. وتحقيقاً لذلك فهي تقطع جميع الطرق من إيران إلى حزب الله في سوريا". ودأبت إسرائيل على قصف المطارين الدوليين في دمشق وحلب على مدى سنوات لعرقلة تدفق الأسلحة إلى حلفاء إيران في المنطقة، لكن القصف أصبح أكثر دموية منذ السابع من أكتوبر / تشرين الأول ودفعت إيران إلى سحب بعض من كبار ضباطها من سوريا. من جهتها، نددت المتحدثة باسم الخارجية الروسية ماريا زاخروفا بالغارات الإسرائيلية قائلة: "ندين بشدة هذه الأعمال الاستفزازية التي تستخدم القوة، وهي محفوفة بالمخاطر. مع عواقب خطيرة للغاية في سياق التدهور الحاد في الوضع في المنطقة ولا سيما بعد الحرب على غزة".

وأدت سلسلة من الغارات الجوية الإسرائيلية على مناطق في ريف حلب الشرقي، فجر الجمعة، إلى سقوط 38 قتيلاً من "المدنيين والعسكريين"، بحسب وكالة أنباء النظام (سانا). ومن بين القتلى 5 عناصر من "حزب الله" بينهم القيادي أحمد جواد شحيبي بحسب الحزب، الذي أشار أيضاً إلى مقتل كل من: "مصطفى علي ناصيف"، و"علي محمد الحاف"، و"إبراهيم أنيس الزين"، و"مصطفى أحمد مكي".

- مناورة عسكرية إسرائيلية مفاجئة

الخميس الفائت، أجرى جيش الاحتلال الإسرائيلي، مناورة عسكرية مفاجئة، لاختبار مدى استعداد قواته وأجهزته لنشوب حرب شاملة على الحدود الشمالية مع سوريا ولبنان.

وقالت هيئة البث العبرية إن المناورة "نفذت بشكل مفاجئ"، مضيفة أن "الهدف منها تعزيز جاهزية الجيش الإسرائيلي، لمختلف السيناريوهات على الجبهة الشمالية".

- الإسرائيلية على حلب

وذكرت أن المناورة "متعددة الأسلحة، وأجريت من خلال شعبة العمليات في الجيش"، مشيرة إلى أن التدريبات "شملت القيادات والأجنحة العسكرية، وكذلك هيئة الأركان العامة".

ونظم الجيش الإسرائيلي تلك المناورة المفاجئة على خلفية تصاعد المواجهات مع "حزب الله" جنوب لبنان، فضلاً عن شكوى الجنود الإسرائيليين الذين يخدمون في شمالي البلاد، على خلفية ما وصفوه بأنه "قلة الحماية المتوفرة لهم عند إطلاق النار من لبنان"، وفق هيئة البث العبرية.

(ترجمة موقع سوريا)

المصدر: [وول ستريت جورنال](#)

لماذا تغافل العالم عن خطورة الصراع اللانهائي في سوريا؟

ناشيونال إنترست

ألكسندر لانجلوا

(اللغة الانجليزية) 16 آذار 2024

نص المقال:

تتوسع الصراعات في جميع أنحاء غرب آسيا وسط الاهتمام العالمي بغزة والأراضي الفلسطينية المحتلة. وإحدى النتائج السلبية للحرب المستمرة بين إسرائيل وحماص هي عدم قدرة العالم على التخفيف من حدة الصراعات الأخرى الملحة ومعالجتها، وتقدم سوريا مثالا يجسد هذه الديناميكية.

أعرب عديد من المسؤولين عن قلقهم بشأن توسيع نطاق الحرب بين إسرائيل وحماص، مع ملاحظة التصاعد الكبير في حوادث العنف في جميع أنحاء سوريا منذ 7 أكتوبر في ظل أعمال الإبادة الجماعية في غزة والاحتلال الإسرائيلي المستمر للأراضي الفلسطينية. التزمت أنقرة بحملة جوية جديدة وشاملة ضد قوات سوريا الديمقراطية (SDF) المدعومة من الولايات المتحدة. ويهدد الرئيس رجب طيب أردوغان الآن بعملية برية أخرى في شمال وشرق سوريا، بغض النظر عن "التهديدات" التي منعت العمليات السابقة. وهو يشير إلى وجود القوات الروسية والأمريكية في شمال غرب سوريا وإقليم شمال شرق سوريا، والذي أدى وجودهما إلى منع أي تقدم من هذا القبيل نظراً للمخاطر المترتبة على العملية.



قسم الترجمة

Department of Translation

الائتلاف الوطني لقوى
الثورة و المعارضة السورية



National Coalition of Syrian
Revolution and Opposition Forces

الأمانة العامة

وبالتوازي مع ذلك، هاجمت الميليشيات المسلحة المنشآت العسكرية الأمريكية حوالي 180 مرة في سوريا والعراق والأردن منذ 7 تشرين أكتوبر تضامناً مع فلسطين. وتواصل واشنطن الرد على هذه الهجمات بالقوة العسكرية في كل من سوريا والعراق. كما تقصف إسرائيل بانتظام محور المقاومة في جميع أنحاء سوريا، بما في ذلك البنية التحتية المدنية مثل مطاري حلب ودمشق. وتدرك جميع الجهات الفاعلة واقع سوريا في إطار الجغرافيا السياسية الإقليمية الأوسع. وتعلن بعض هذه الجهات صراحة تضامنها مع فلسطين، وتضرب القوات الأمريكية دون تكلفة تذكر. وكل ذلك يزيد من شعبية محور المقاومة في جميع أنحاء المنطقة، وتشهد على ذلك هجمات حركة الحوثيين المتمركزة في اليمن على الشحن الدولي في البحر الأحمر. وبالتالي، تظل سوريا عنصراً أساسياً في المنافسة الإقليمية، لكنها لا تزال تحظى بأولوية منخفضة فيما يتعلق بالقضايا الدولية والإقليمية الأخرى.

ومما يثير القلق أن الاستراتيجية الافتراضية في كل من هذه الصراعات تنطوي على أدوات سياسية صارمة لتجميد الصراع. وبينما يواجه العالم حالة من عدم الاستقرار الصراعات الطويلة الأمد، يختار زعماء العالم حلولاً سريعة تفشل في تهدئة الوضع. وعلى هذا النحو، أصبحت إدارة الصراعات هي الاسم السائد في اللعبة على حساب الاستقرار الحقيقي المستدام في غرب آسيا. ويعود هذا الواقع إلى الافتقار إلى الشجاعة السياسية؛ إذ يختار زعماء العالم السماح باستمرار الوضع الراهن المجد في سوريا، ملتزمين بمواقف سياسية صارمة ذات أهداف غامضة. ويجسد الوجود العسكري الأمريكي في شمال وشرق سوريا هذا الواقع، حيث أنه من غير الواضح سبب بقاء القوات الأمريكية في البلاد بعد هزيمة تنظيم الدولة الإسلامية (داعش). تدعي واشنطن أن قواتها ضرورية لمنع عودة تنظيم داعش، في حين أن السبب الحقيقي لنشر قواتها له صلات قوية بـ "الحروب الأبدية" التي اندلعت بعد أحداث 11 سبتمبر - أي الحد من النفوذ الإيراني من لبنان إلى إيران. تفتقر سوريا للقدرة على مواجهة قدر كبير من عدم الاستقرار، وهو ما يتفاقم بشدة بسبب القرارات السياسية التي تتخذها جميع أطراف الحرب السورية. وسيؤدي هذا الواقع إلى تعقيد آفاق السلام في البلاد مع زيادة مخاطر عدم الاستقرار الإقليمي والعالمي والحرب على نطاق أوسع.

[\(ترجمة موقع ارتي\)](#)

[المصدر: ناشيونال إنترست](#)

النزوح الصامت من شمال شرقي سورية
مركز مالكوم كبركارينغي

رينا نتجس

(اللغة الانجليزية والعربية) 19 آذار 2024

نص المقال:

تكشف الأبحاث الميدانية الأخيرة أن المهاجرين لا يزالون يفرون عبر رأس العين ومبروكة وسواها من البلدات الحدودية السورية في طريقهم إلى شمال أوروبا.

في شمال شرقي سورية، يحاول آلاف المهاجرين السوريين أسبوعياً عبور الحدود باتجاه تركيا، بعد تجاوز نقاط التفتيش التابعة لقوات سورية الديمقراطية (قسد) وعبور الطريق الدولي M4 الخاضع للسيطرة الروسية. هذه الظاهرة مستمرة منذ أربع سنوات، ويبدو أن وتيرة الهجرة لا تُظهر أي مؤشرات بالانحسار، حسبما كشفت عشرات المقابلات التي أُجريت في أيلول/سبتمبر الماضي في بلدتي رأس العين ومبروكة الحدوديتين.

يأتي معظم المهاجرين من شرق دير الزور، ونظراً للأعداد الكبيرة من الوافدين، ليس بإمكان الشرطة سوى منع أقلية صغيرة من عبور الحدود. لا تزال العوامل نفسها تدفع بالشباب السوريين، بمن فيهم العرب والأكراد والأشوريون، إلى مغادرة شمال شرق سورية، وهذه العوامل هي التجنيد الإجباري في قوات قسد، وقلة فرص العمل، والمشقات الاقتصادية، والاعتقالات الاعباطية، والمناهج الدراسية الخاضعة لتأثير حزب العمال الكردستاني.



قسم الترجمة

Department of Translation

الائتلاف الوطني لقوى
الثورة و المعارضة السورية



National Coalition of Syrian
Revolution and Opposition Forces

الأمانة العامة

حتى كبار السن يفرون من البلاد بسبب المخاوف من قيام القنّاصة التابعين لقوات قسد باستهداف الأشخاص عند نقاط التفتيش. خلال العام المنصرم، تفاقمت هذه العوامل القائمة منذ وقت طويل، ما أدى إلى اندلاع انتفاضة في منطقة قبيلة العقيدات في شرق دير الزور في أواخر آب/أغسطس وإلى زيادة ملحوظة في أعداد الوافدين الجدد إلى رأس العين في الأشهر اللاحقة. يقول حسين الرعد، نائب رئيس المجلس المحلي في رأس العين، إن ما يُقدَّر بـ200000 شخص من الأكراد والعرب والأشوريين السوريين غادروا المناطق الخاضعة لسيطرة تنظيم قسد خلال الأعوام الأربعة الماضية، وإن الأعداد تضاعفت منذ مطلع عام 2023. المهاجرون العرب هم في غالبيتهم من شرق دير الزور، وينتمي عددٌ كبيرٌ منهم إلى قبيلة العقيدات التي قاومت النظام الذي فرضته قوات سورية الديمقراطية. في السابق، فرّت أعداد كبيرة من الأكراد من شمال شرق سورية إلى إقليم كردستان العراق، حيث يُقيم الآن نحو 260000 لاجئ. ولكن وفقًا لما أورده محمد إسماعيل من المجلس الوطني الكردي السوري، الحدود مع إقليم كردستان العراق مغلقة الآن، ما أدى إلى زيادة حركة التهريب في رأس العين.

قال أحد الأشخاص الذين قابلناهم في رأس العين: "جنّت إلى هنا بسبب الأوضاع المزرية للشباب دون سن الأربعين"، مضيفًا: "غالبًا ما يكون الانضمام إلى قسد السبيل الوحيد لكسب المعيشة، وإلا تُنعت بالخائن. الهاجس الأكبر للشباب في دير الزور هو تجنّب حمام الدماء، حيث يُجبر الإخوة على التقاتل فيما بينهم".

طريق الهجرة من شمال شرقي سورية تمرّ عبر إسطنبول وبلغاريا وصولًا إلى ألمانيا وهولندا. وفقًا لتقديرات الباحثين، هناك حاليًا نحو 3.6 ملايين لاجئ سوري في تركيا، بينهم عدد كبير من الأكراد. لقد أنفق الاتحاد الأوروبي مبالغ طائلة للتشدد في ضبط الأمن عند الحدود البلغارية-التركية، في إجراء يعتبره "أولوية لمكافحة الهجرة غير الشرعية". لكن هذه الحدود لا تزال ثاني أكثر الحدود البرية ازدحامًا في العالم وتأتي في صدارة الحدود البرية الأكثر نشاطًا في أوروبا، حسبما أورد أخيرًا يافور سيرافيموف، مدير المديرية العامة لمكافحة الجريمة المنظّمة في بلغاريا، والذي يتوقّع أن تصبح الحدود الأكثر ازدحامًا في العالم بحلول عام 2025.

في هولندا، شكّل السوريون نسبة 40 في المئة من الوافدين الجدد و64 في المئة من لّم شمل العائلات في السنوات الأخيرة. يزداد عدد المهاجرين في ألمانيا، وفي عام 2023، تقدّم نحو 105000 مواطن سوري بطلبات لجوء. في كلا البلدين، لا يزال وصول المهاجرين قضية سياسية شائكة، وهو ما تجلّى بوجه خاص من خلال انهيار الحكومة الهولندية في تموز/يوليو الماضي بسبب السجلات بشأن سياسة اللجوء وتدقّق القاصرين إلى البلاد. ولكن المصادر الكردية والعربية في شمال شرقي سورية تعتقد أن الزواج الكثيف سيتواصل، فالناس فقدوا الأمل، وكل من يمكنه المغادرة سيبادر إلى الرحيل.

رينا نتجس باحثة مستقلة متخصصة في الشؤون العربية. تركز بصورة أساسية على منطقة شمال سورية وقد سافرت إلى أماكن مختلفة في المنطقة ست مرات خلال الأعوام الأخيرة لإجراء أبحاث ميدانية.

المصدر: مركز مالكوم كير كارينغي

واشنطن مستعدة لمناقشة الملف السوري مع تركيا
حرييت

رينا نتجس

(اللغة التركية) 19 آذار 2024

نص المقال: أبدت الولايات المتحدة الأمريكية استعدادها لمناقشة الملف السوري مع تركيا. وقالت الصحفية التركية المقربة من الحكومة، هاندا فرات، إن موافقة تركيا على عضوية السويد في حلف شمال الأطلس (الناتو) وموافقة واشنطن على بيع مقاتلات من طراز "إف-16" لتركيا "خلق مناخاً سياسياً جديداً" بين البلدين. وحول الملف السوري، أن المشكلة هي في تعاون واشنطن مع "منظمة PYD/YPG الإرهابية". وأن المؤسسات الأمريكية تدرس مخططات الانسحاب من سورية أو تقليص القوات، لتكون جاهزة في حال وصول الرئيس السابق دونالد ترامب إلى البيت الأبيض أواخر العام الحالي. وكان ترامب قرر خلال فترة ولايته عام 2018 سحب القوات الأمريكية من سورية وأبقى على 900 جندي فقط، معتبراً أن الحرب في سورية "ليس لها نهاية".



قسم الترجمة

Department of Translation

الائتلاف الوطني لقوى
الثورة و المعارضة السورية



National Coalition of Syrian
Revolution and Opposition Forces

الأمانة العامة

وأن سيناريو الانسحاب "غير واقعي" لعدة أسباب، منها أن "عذر الولايات المتحدة هو القتال ضد داعش. ومع ذلك، في الواقع، فإن استثمار الولايات المتحدة في منظمة PYD/YPG الإرهابية هو ضد روسيا وإيران." وإن واشنطن أعطت رسالة جديدة إلى تركيا مفادها أنها "مستعدة للحدث عن سورية استراتيجياً".

وأشارت إلى أنه "لا ينبغي أن تكون الاجتماعات حول هذه القضية في الأيام المقبلة مفاجئة لأحد".

وشهدت العلاقات التركية- الأمريكية، خلال السنوات الماضية، توتراً بسبب عدة ملفات، أبرزها شراء تركيا منظومة الصواريخ S-400 الروسية، وفرض عقوبات أمريكية عليها.

كما تبدي أنقرة انزعاجها بشكل متكرر من دعم الولايات المتحدة لـ"قوات سوريا الديمقراطية" (قسد) في شمال شرق سورية، التي تعتبرها امتداداً لـ"حزب العمال الكردستاني" المصنف "إرهابياً".

وتقول واشنطن إن دعمها لـ"قوات سوريا الديمقراطية" هدفه هزيمة تنظيم "الدولة الإسلامية"، بينما تريد تركيا إيقاف الدعم.

وكان وزير الخارجية التركي، هاكان فيدان، ترأس وفداً من كبار المسؤولين في الخارجية التركية إلى واشنطن.

وعقد اجتماعات ومحادثات مع نظرائه الأمريكيين حول عدة قضايا، منها سورية والغزو الروسي لأوكرانيا والتعاون الدفاعي والطاقة ومكافحة الإرهاب والحرب في غزة.

وكان الرئيس التركي، رجب طيب أردوغان، قال خلال مأدبة إفطار مع جنود في العاصمة أنقرة أمس الاثنين، "سنكمل حتماً ما تبقى من أعمالنا في سورية".

[\(ترجمة موقع السورية\)](#)

[المصدر: حريت](#)

القضايا الشائكة مع إيران تتوسع.. وبيوادر انسحاب أمريكي من سوريا

بني شفق

يحيى بوستان

(اللغة التركية) 22 آذار 2024

نص المقال:

إن القضايا الشائكة بين تركيا وإيران تتوسع في ظل توقعات تشير إلى أن الوفود التركية والأمريكية ستناقش انسحاب واشنطن من سوريا وقضية تنظيم "بي كي كي" الإرهابي خلال الأشهر القادمة. إن إيران جارة لتركيا، وتربط بين البلدين مصالح مشتركة وتهديدات مشتركة، ناهيك عن التعاون المشجع الذي تولده الجغرافيا والثقافة؛ "ولكن كما ذكرت سابقا، تنظر تركيا وإيران إلى بعض القضايا الإقليمية المهمة من زوايا مختلفة. وتزداد هذه القضايا حجما يوما بعد يوم." أن الإشارات القوية التي ترسلها الولايات المتحدة حول انسحابها من المنطقة، إلى جانب التساؤلات حول مصير تنظيم "بي كي كي" الإرهابي في سوريا والعراق، كلها عوامل تؤثر على مسار العلاقات بين أنقرة وطهران في المرحلة المقبلة. لا سيما وأن هذه القضايا تشهد تطورات مهمة في الوقت الحالي.



قسم الترجمة

Department of Translation

الائتلاف الوطني لقوى
الثورة و المعارضة السورية



National Coalition of Syrian
Revolution and Opposition Forces

الأمانة العامة

وبات واضحاً أن الولايات المتحدة تسعى لإعادة النظر في سياستها تجاه سوريا، وذلك رغبة منها في تحويل تركيزها نحو الصين. وتشير المعلومات الواردة من مسؤولين يتابعون المنطقة عن كتب إلى أن وكالة الاستخبارات المركزية الأمريكية ووزارة الخارجية الأمريكية تؤيدان الانسحاب من سوريا، بينما يحاول الجيش الأمريكي الحفاظ على الوضع الراهن.

ومن المعروف أن الولايات المتحدة لا تتواجد في سوريا لمواجهة تهديد داعش، بل إن لها هدفين رئيسيين هما ضمان أمن إسرائيل وتحقيق التوازن بين روسيا وإيران. (للاطلاع على تحليل مفصل راجع مقال: بشرط واحد.. الولايات المتحدة تلوح بالانسحاب من المنطقة، 2 شباط/فبراير) وفي هذا السياق، يقال أن واشنطن أبلغت أنقرة بأنه "حان الوقت لمناقشة الملف السوري من منظور استراتيجي". وتشير التوقعات إلى أن الوفود التركية والأمريكية ستناقش الملف السوري وقضية تنظيم "بي كي كي" الإرهابي خلال الأشهر القادمة. وهذا يدل على أن الأمر جاد وأن هناك مسارا محددًا قد تم وضعه.

يثير انسحاب الولايات المتحدة من سوريا سؤالين هامين بالنسبة لتركيا، أولاً: ما هو مستقبل الحوار بين أنقرة ودمشق؟ ثانياً: كيف سيتم القضاء على تنظيم "بي كي كي" الإرهابي في سوريا؟

ويواجه التقارب بين أنقرة ودمشق ثلاثة عوائق: الأول: انتظار بوتين لنتائج الانتخابات الأمريكية، مع إبقاء الملف مفتوحاً. الثاني: تعبير إيران عن قلقها من عملية التطبيع خوفاً من فقدان مكاسبها في سوريا. الثالث: عدم قدرة دمشق على الجلوس على طاولة المفاوضات بشكل مستقل، كما أكد وزير الخارجية فيدان، مشيراً إلى التأثير الروسي والإيراني على موقفها.

وتحاول دمشق، بدعم كبير من إيران، عرقلة عملية التطبيع من خلال طرح شرط "انسحاب الجيش التركي". بينما تتمثل مطالب أنقرة ببساطة في دعم دمشق لمكافحة الإرهاب، ونزع سلاح "واي بي جي" الإرهابي، وتمكين عودة اللاجئين، وخلق بيئة مناسبة لإجراء انتخابات شرعية في البلاد. وهذا لا يوجد أي عائق أمام التطبيع. ونختتم هذا الموضوع بقول أحد المسؤولين الأتراك: "ليس لدينا أي تنازلات نقدمها من أجل التطبيع مع الأسد".

ويبرز تساؤل مهم حول مصير تنظيم "بي كي كي" الإرهابي في سوريا بعد انسحاب الولايات المتحدة تستعد أنقرة لاستكمال عملها غير المنجز في العراق أولاً ثم في سوريا. ولا شك أن لهذه الاستعدادات جانباً مهم طهران أيضاً.

سبق وأن تناولنا موضوع تعامل إيران مع تنظيم "بي كي كي" الإرهابي في العراق. وقد أكد وزير الخارجية التركي هاكان فيدان على وجود هذه العلاقات من خلال تصريحه من على منبر البرلمان التركي بقوله: "توجد معسكرات للتنظيمات المسلحة على طول الحدود الإيرانية، كما أن هناك امتدادات لتنظيم "بي كي كي" الإرهابي داخل إيران". وتشير التقديرات إلى أن عدد عناصر هذه الامتدادات في إيران يتراوح بين 200 و 400 إرهابي. وقد سمحت طهران لهؤلاء الإرهابيين بالمرور إلى أرمينيا خلال حرب قره باغ. (يذكر أن الهند وإيران هما أهم مزودي أرمينيا بالسلاح).

وتشير المعلومات إلى أن هؤلاء الإرهابيين يخططون لشن هجمات على تركيا. وقد حذرت أنقرة طهران مؤخراً من وجود تنظيم "بي كي كي" الإرهابي على أراضيها لأول مرة بلهجة حاسمة، بينما أنكرت طهران وجودهم، وطلبت من عناصر "بي كي كي" عدم التواجد بشكل علني". (وقد ورد خبر بالأمس عن قيام جهاز الاستخبارات التركية (MIT) بتحييد المسؤول لدى تنظيم "بي كي كي" عن شؤون الشباب في إيران برزان حسن زاده، في عملية نفذتها في منطقة قنديل بالعراق).

قسم الترجمة

Department of Translation

الأئتلاف الوطني لقوى
الثورة و المعارضة السورية



National Coalition of Syrian
Revolution and Opposition Forces

الأمانة العامة

يعد دعم إيران لبافل طالباني أحد العوامل المقلقة لأنقرة. وتجدر الإشارة إلى أن تنظيم "بي كي كي" الإرهابي قد حصل على تكنولوجيا الطائرات المسيرة (الدرون) الانتحارية، ويحاول استخدامها لاستهداف الطائرات المسيرة التركية، وقد تم توفير هذه التكنولوجيا للتنظيم الإرهابي من قبل بافل طالباني. وفي ظل التوتر بين بارزاني وطالباني في شمال العراق، تقف إيران إلى جانب طالباني، بينما تقف تركيا إلى جانب بارزاني. وقد قامت إيران بقصف أربيل بالصواريخ مؤخرا في محاولة لتقليص نفوذ بارزاني. وشارك رئيس إقليم كردستان العراق، نيجيرفان بارزاني، في منتدى أنطاليا للدبلوماسية الذي عقد مؤخرا. وتعد إدارة بارزاني جزءا من حوار مكافحة الإرهاب الذي تطورته أنقرة مع بغداد. ومن المتوقع أن تدعم أنقرة استقرار وأمن كل من العراق وشمال العراق خلال هذه العملية.

يجب إضافة ملف جديد إلى ملف القضايا الشائكة مع إيران، وهو مشروع طريق التنمية الذي تنفذه تركيا مع العراق. أسفرت القمم الأمنية التي عقدت في أنقرة وبغداد عن نتائج غير مسبوقة في مجال مكافحة الإرهاب بين تركيا والعراق. ويجري العمل الآن إعداد مذكرة تفاهم حول إطار عمل استراتيجي بين البلدين. وبناء على قرار من مجلس الأمن الوطني العراقي، تم حظر تنظيم "بي كي كي" الإرهابي في العراق. (تسعى أنقرة إلى الحصول على قرار من البرلمان العراقي بتصنيف "بي كي كي" كتنظيم إرهابي، لكن يقال أن بغداد ليست مستعدة لاتخاذ هذه الخطوة بعد بسبب إيعاز من طهران).

ومن المقرر أن يزور وفد عراقي أنقرة مرة أخرى في الأيام القليلة القادمة لكتابة البنود الأمنية لمذكرة التفاهم. ومن المتوقع توقيع مذكرة التفاهم خلال زيارة الرئيس التركي، رجب طيب أردوغان، إلى بغداد المقررة في شهر نيسان.

ويعد مشروع طريق التنمية عنصرا أساسيا في الحوار بين تركيا والعراق. حيث يتوقع أن يساهم بشكل كبير في استقرار العراق واقتصاده، وتحويل تركيا إلى مركز عبور رئيسي، مما يثير اهتماما متزايدا. وتدعم الإمارات العربية المتحدة تنفيذ المشروع بشكل سريع، بينما تبدي المملكة العربية السعودية رغبة في المشاركة فيه.

وسبق أن أوضحنا أن المشروع سيمر عبر مدينة السليمانية التي يديرها بافل طالباني. وتسعى إيران أيضا إلى المشاركة في المشروع، حيث تطالب بأن يمر طريق التنمية عبر أراضيها. ولكن، هذا الطلب غير قابل للتطبيق من الناحيتين الاقتصادية واللوجستية. ومع ذلك، كما قال وزير الخارجية التركي فيدان: "يمكن لإيران المشاركة في الجوانب الاقتصادية والأمنية للمشروع". وفي الوقت نفسه يجب على طهران أن تدرك أن استقرار العراق وازدهاره سيعود عليها أيضا بالعديد من الفوائد.

(ترجمة موقع ترك برس)

المصدر: بي بي شفق

من آل الأسد إلى نتنهاهو.. تدمير المدن العربية لإخضاع ساكنها
لوموند

جان بيير فيليو

(اللغة الانجليزية) 24 آذار 2024

نص المقال:

إن إسرائيل تواصل بغزة، وعلى نطاق غير مسبوق، تدميرا ممنهجا للمدن يمكن مقارنته بـ"الإرهاب الذي لا يرحم كما مارسه الدكتاتور السوري حافظ الأسد في مدينة حماة عام 1982".
وقال الأستاذ الجامعي جان بيير فيليو- في مقالته بالصحيفة- إن دكتاتورية آل الأسد، في عهد الأب حافظ عام 1982 ثم تحت حكم ابنه بشار منذ عام 2000، تعامل السكان السوريين كجيش احتلال جاهز لارتكاب أسوأ الانتهاكات في حال وجود تهديد للوضع الملائم لسيطرتها، مذكرا بما دار في مدينة حماة عندما استولى بضع مئات من "المتمردين الإسلاميين" عليها.
فقد حاصرت قوات النخبة التابعة للنظام السوري المدينة التي يسكنها حوالي 250 ألف نسمة واستعادتها خلال 3 أسابيع، بعد أن دمرت أحياء بأكملها بالقصف قبل أن يتم تجريفها بالجرافات، وبذلك تم تدمير ثلثها، في حين لا يزال الشك يحوم حول حصيلة ضحايا تلك المجزرة، مع تقديرات تتراوح بين 10 و25 ألف قتيل، غالبيتهم مدنيون.



- من حماة إلى غزة

وبهذا المعنى -كما يقول جان بيير فيليو- يمكن بشكل مشروع عقد مقارنة بين الإرهاب الذي أطلقه نظام الأسد ضد حماة المتمردة في عام 1982، والإرهاب الذي يمارسه الجيش الإسرائيلي في غزة.

ففي كلتا الحالتين، يتعلق الأمر باستعادة شكل من أشكال "الردع" ضد التهديد الإسلامي الذي يُنظر إليه على أنه تهديد وجودي. وفي كلتا الحالتين، يتم تدمير المدينة بشكل منهجي باعتبارها مركزا لمثل هذا التهديد، ويدفع السكان المدنيون ثمنا باهظا لهذه "الأعمال الانتقامية" التي تشبه العقاب الجماعي.

ومع ذلك فإن الاختلافات بين حمامي الدم واضحة، إذ لم يتم الكشف عن عمليات القتل في حماة للعالم الخارجي إلا بعد فترة طويلة من الهجوم الذي شنه نظام الأسد دون بث أي صور، أما معاناة غزة فتحدث -بالتأكيد خلف أبواب مغلقة- ولكنها تعاش منذ 5 أشهر ونصف الشهر، مع طوفان من الصور الساحقة التي لا جدال بشأنها على الشبكات الاجتماعية.

من ناحية أخرى، سحق حافظ الأسد المدينة المتمردة بقواته، مع الحرص على عدم إشراك حليفه السوفيياتي المخلص، في حين يستمر الهجوم الإسرائيلي على غزة بفضل الدعم العسكري الأميركي المتواصل، علما أن الاتحاد السوفيياتي لم يكن ليجرؤ أبدا على وصف دعمه للأسد بأنه "إنساني"، في حين أن واشنطن لا تقدم المساعدة "الإنسانية" بحرا وجوا للقطاع الذي يعذبه الجوع إلا من أجل الحفاظ على حرية الجيش الإسرائيلي في مواصلة عملياته البرية.

- العقد المظلم

أحدث استشهاد حماة ما تمناه حافظ الأسد من صدمة دائمة للشعب السوري كما يقول الكاتب- وعندما وقع جزء من مدينتي حمص وحلب في أيدي الانتفاضة المسلحة بعد 2011 في عهد بشار الأسد، لم يتم كسر المقاومة في حلب، رغم القصف العشوائي الذي لا تزال آثاره مثل الجروح الغائرة التي ترمز للانتقام الدكتاتوري، إلا بفضل تعزيزات القوات الجوية الروسية في ساحة من الأنقاض.

تدمير أكثر من نصف غزة كما دمرت حلب أمام أعين العالم أجمع هو تماثل بين مساعي الدكتاتور السوري والمحتل الإسرائيلي لإخضاع السكان المحرومين من كل أنواع الحماية المادية والرمزية بأشد أنواع القسوة

وأشار جان بيير فيليو إلى أن مثل هذا التدمير المنهجي لمراكز الحضارة لا يمكن ارتكابه إلا باسم "الحرب على الإرهاب" التي يفترض أنها تبرر جميع الانتهاكات، ولذلك كان بشار الأسد راضيا عن نفسه بفعل "الحرب على الإرهاب" التي تلغي أي تمييز بين الأهداف المدنية والعسكرية.

أما بالنسبة لرئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتنياهو، فقد ظل يكرر لأكثر من 40 عاما ضرورات "الحرب على الإرهاب" التي بحكم تعريفها لا تغتفر، وقد سمح له مثل هذا الخطاب هو الآخر بتوسيع نطاق دعمه إلى ما هو أبعد من قاعدته التقليدية.

وهكذا تم تدمير أكثر من نصف غزة، وهي أكثر المدن الفلسطينية اكتظاظا بالسكان ومدينة مليئة بالتاريخ والذاكرة، أمام أعين العالم أجمع، في تماثل بين مساعي الدكتاتور السوري والمحتل الإسرائيلي لإخضاع السكان المحرومين من كل أنواع الحماية المادية والرمزية بأشد أنواع القسوة.

[\(ترجمة الجزيرة\)](#)

[المصدر: لوموند](#)

ما يحدث في سوريا لا يبقى هناك.. معركة روسيا المحتدمة مع داعش
نيويورك تايمز

نيل ماكفاركوهار

(اللغة الانجليزية) 24 آذار 2024

نص المقال:

بينما كان العالم يركز على الحربين في أوكرانيا وغزة، كانت القوات الروسية تساعد النظام السوري على تكثيف هجماته على معاقل تنظيم داعش في الصحراء.

كان هذا النوع من المناوشات مستمرا لسنوات في سوريا، مما جعل التنظيم يهدد منذ فترة طويلة بالانتقام من موسكو مباشرة لدعمها نظام الأسد للبقاء في السلطة. ويبدو أن تلك اللحظة حانت عندما هاجم مسلحون تابعون للتنظيم قاعة للحفلات الموسيقية في موسكو، الجمعة، مما خلف أكثر من 130 قتيلًا.

ووصف بيان المسؤولية، الصادر السبت عن فرع التنظيم "داعش خراسان"، الهجوم بأنه "الأعنف منذ سنوات"، في إشارة إلى التاريخ الطويل من الهجمات في مواجهة موسكو.



واعتبرت الخبرة في السياسة الخارجية والأمنية الروسية في مركز جيمس مارتن لدراسات منع الانتشار النووي، هانا نوت، أن التنظيم صاغ الهجوم على أنه يأتي في سياق الحرب الطبيعية المستمرة بينه وبين "الدول المناهضة للإسلام". وفي تعليقاته الموجزة السبت، لم يذكر الرئيس الروسي فلاديمير بوتين ادعاءات التنظيم، لكنه هدد بمعاينة المسؤولين عن الهجوم الدموي. وقال الكرملين إن بوتين تحدث مع رئيس النظام السوري بشار الأسد عن التعاون في مكافحة الإرهاب، من بين قضايا أخرى، في مكالمات هاتفية السبت.

وبدلاً من ذلك، نفى التلفزيون الرسمي الروسي ادعاءات تنظيم داعش بالمسؤولية، وأشار بدلاً من ذلك، دون إبراز دليل، إلى أنها كانت عملية نفذتها أوكرانيا، وربما بدعم غربي. وأصدر البيت الأبيض بياناً، السبت، كرر فيه التأكيد الأميركي على أن تنظيم داعش هو المسؤول عن الهجوم.

- تاريخ طويل من المواجهات

كانت روسيا بلا شك في مرمى التنظيمات المتشددة منذ فترة طويلة، إذ تصاعد العداء لأول مرة خلال الحرب السوفيتية التي استمرت عقداً من الزمن في أفغانستان، واستمر خلال الحربين الوحشيتين اللتين خاضتهما روسيا في الشيشان، وتصاعدت منذ نشر القوات الجوية الروسية في سوريا في سبتمبر 2015.

وفي أواخر أكتوبر من ذلك العام، أعلنت جماعة فرعية للتنظيم في مصر مسؤوليتها عن زرع قنبلة على متن طائرة ركاب كانت تقل سائحين عائدتين من شرم الشيخ إلى روسيا، مما أدى إلى مقتل جميع من كانوا على متنها وعددهم 224 شخصاً. بعدها أصدر الجناح الدعائي للتنظيم مقطع فيديو أنشودة باللغة الروسية يشير إلى أن الحكم الإسلامي سيعود إلى المناطق الروسية حيث يشكل حوالي 20 مليون مسلم جزءاً كبيراً من السكان، بما في ذلك القوقاز وتترستان وشبه جزيرة القرم الأوكرانية التي ضمها روسيا قبل عشر سنوات.

وخلال العقد الأول من القرن الحادي والعشرين، أدت سلسلة من الهجمات الدموية التي نفذها في الغالب متطرفون محليون ضد مدرسة ومسرح في موسكو ومراكز النقل وأهداف أخرى إلى مقتل مئات الروس، مما يعني أن هذا التهديد معلوم جيداً لدى السلطات الأمنية. ويأتي اسم التنظيم "داعش خراسان"، نسبة إلى اسم قديم للمنطقة التي تشمل أفغانستان وباكستان.

وفي فبراير 2017، صرح بوتين بأنه نحو أربعة آلاف روسي وخمسة آلاف آخرين من دول كانت تابعة للاتحاد السوفيتي ذهبوا للقتال في سوريا وأنه يتفهم "مدى الخطر الكبير الذي يمثله معقل الإرهاب في الأراضي السورية على روسيا".

وقالت "نيويورك تايمز" إن تنظيم داعش خراسان نفذ في الأشهر التي أعقبت استيلاء طالبان على الحكم، هجمات شبه يومية، استهدفت جنوداً وأحياناً تضم أقلية الهزارة الشيعية، كما استهدفت السفارة الروسية في كابل، وحاول اغتيال أكبر دبلوماسي باكستاني في أفغانستان. أن هجمات التنظيم "باتت أكثر جرأة خلال الفترة الأخيرة، حيث امتدت إلى خارج البلاد، فقتلت أكثر من 43 شخصاً في هجوم استهدف تجمعا سياسياً شمالي باكستان في يوليو الماضي."

كما قتل التنظيم "ما لا يقل عن 84 شخصاً، إثر تفجيرين انتحاريين في إيران، في يناير الماضي." ثم جاء الهجوم الأكثر دموية، إذ أعلن التنظيم مسؤوليته عن الهجوم في موسكو، الجمعة، الذي أسفر عن مقتل 133 شخصاً على الأقل.

قسم الترجمة

Department of Translation

الائتلاف الوطني لقوى
الثورة و المعارضة السورية



National Coalition of Syrian
Revolution and Opposition Forces

الأمانة العامة

وبحسب خبير مكافحة الإرهاب في مركز صوفان، كولين كلارك، فقد بدأ من مقاطع الفيديو المنتشرة الخاصة بالهجوم المسلح في قاعة الحفلات الموسيقية، الجمعة، أن المهاجمين الأربعة عملوا بتنسيق بشكل جيد، معتقدا أنهم تدربوا في معسكر للتنظيم في أفغانستان ثم أرسلوا إلى روسيا. وفي السابع من مارس الجاري، قال جهاز الأمن الفيدرالي، وهو وكالة إنفاذ القانون الرئيسية في روسيا، إنه أحبط هجوما خطط له تنظيم داعش ضد كنيس يهودي في موسكو.

وقالت وزارة الخارجية الأمريكية في بيان لها، السبت، إن الولايات المتحدة قدمت في نفس الوقت تقريرا استخباراتيا إلى روسيا بشأن هجوم محتمل على مكان حفل موسيقي. واعتبر المسؤول الحكومي الأميركي السابق المعني بالقضايا الأمنية في الشرق الأوسط، الزميل البارز المتخصص في الشأن السوري في جامعة هارفارد، أندرو جيه تابلر، أن هجوم موسكو يؤكد أن ما يحدث في سوريا لا يبقى في سوريا. وأضاف أنه لا يعني كذلك أنه تم القضاء على فكرة او قضية التنظيم بتدمير "خلافته في سوريا والعراق"، ولا أن المنتمين للجماعة نسوا الضربات الروسية على المستشفيات وغيرها من الأهداف المدنية في المدن السورية.

[\(ترجمة موقع الحرة\)](#)

[المصدر: نيويورك تايمز](#)



التواجد الأمريكي في العراق وسوريا حصل دون موافقة الكونغرس

ناشيونال انترست

روبرت كلارك

(اللغة الانجليزية) 27 آذار 2024

نص المقال: إن 900 عسكري امريكي متواجدون في سوريا وينتقلون جيئة وذهابا الى العراق دون غرض استراتيجي أو تصريح من الكونجرس.

في الظاهر يبدو سحب القوات الأمريكية بسبب تزايد عدم الاستقرار أمرًا بديهيًا، لكن مسألة خفض عدد القوات هي رمز لمشكلة أكبر، حيث تم نشر الجنود في البداية في المواقع دون تصريح من الكونجرس وبقوا هناك لفترة طويلة بعد إنجاز مهمتهم العسكرية الأصلية. " ان " الوجود الأمريكي في سوريا هو جزء من التحالف الذي تقوده الولايات المتحدة والمسعى بعملية العزم الصلب التي بدأت في عام 2014، لكن الكونغرس على وجه التحديد لم يوافق أصلا على عملية العزم الصلب نظرًا لأن إدارة أوباما اعتمدت على تفويض استخدام القوة العسكرية في عامي 2001 و2002 كمبرر قانوني. ومن خلال تجاوز الكونغرس، تحايلت إدارة أوباما على آليات الرقابة والإطار الذي ربما وضع مبادئ توجيهية أكثر وضوحًا لإبرام العملية."



قسم الترجمة Department of Translation

الائتلاف الوطني لقوى
الثورة و المعارضة السورية



National Coalition of Syrian
Revolution and Opposition Forces

الأمانة العامة

ان " المهمة التي أرسلت اليها القوات الامريكية بذريعة داعش الى المنطقة قد انتهت منذ سنوات وقد انحرفت عن أهدافها ولم تتخذ واشنطن منذ نهاية العملية أي إجراءات لسحب القوات مما جعلها أهدافا سهلة لهجمات فصائل المقاومة بعد بداية الحرب العدوانية التي تشنها إسرائيل على قطاع غزة المحاصر."

انه "مع توتر العلاقات بين الولايات المتحدة والدول الشريكة في الشرق الأوسط بسبب العدوان الإسرائيلي المستمر على غزة وردود المقاومة التي تستهدف القوات الأمريكية، فقد حان الوقت لإدارة بايدن وأعضاء الكونغرس أن يسألوا أنفسهم ما إذا كان إن الوجود الحالي للقوات يستحق خسارة المزيد من الأرواح الأمريكية، بينما يخاطر أيضاً بحرب أوسع نطاقاً في الشرق الأوسط. علاوة على ذلك، يتعين على وزارة الدفاع أن تعيد تقييم أهداف ونطاق عمليات نشر القوات المستمرة في الشرق الأوسط."

[\(ترجمة موقع المعلومة\)](#)

[المصدر: ناشيونال انترست](#)





الائتلاف الوطني لقوى الثورة و المعارضة السورية
National Coalition of Syrian Revolution and Opposition Forces